MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

L'ÉTAT

378

DOSSIER

Distances légales des stations du chemin de fer de l'Etat

Buschmann. Proposition

NUMÉRO D'ORDRE	DATE DE LA PIÈCE	ANALYSE

No 378 Distances légales

MINISTÈRE

DE

L'INTÉRIEUR.

5e DIVISION.

INDICATEUR { GÉNÉRAL N° 693 / SPÉCIAL N° 6635/349.

N. B. On est prié de rappeler dans la réponse le chiffre de la Division, ainsi que le N° d'enregistrement.

1 ANNEXE

Bruxelles, le 29 Mars 1852.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE.
N° 378

5

378

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous adresser, pour information et direction, un exemplaire du tableau des distances légales des stations du chemin de fer de l'État, ainsi que de l'arrêté royal du 30 Janvier dernier, qui rend ce tableau applicable aux voyages faits par les agents ressortissant au département de l'Intérieur.

Agréez, je vous prie, Messieurs, l'assurance de ma considération très-distinguée.

Le Ministre de l'Intérieur,

Ouboyn

A Messieurs les Membres de la Commission administrative du Musée royal de peinture.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 378.

Tableau des distances légales entre les stations des chemins de fer de Lichtervelde à Furnes et du Luxembourg.

2e Bruxelles à Arlon.
Distances Légales.

	Bruxelles	Boitsfort	Groenendael	La Hulpe	Rixensart	Ottignies	Mont-St Guibert	Chastre	Gembloux	St Denis	Rhisnes	Namur	Naninnes	Assesses	Naloye	Ciney	Haversin	Aye (Marche)	Jemelle (Rochefort)	Ferrières	Grupont	Poix (St Hubert)	Libramont (Recogne)	Longlier (Neufchateau)	Marbehan	Habay	Arlon	Steinfort
Boitsfort	10																											
Groenendael	10	5																										
La Hulpe	15	10	10																									
Rixensart	20	15	10	5																								
Ottignies	25	20	15	10	10																							
Mont-St Guibert	30	25	20	15	15	10																						
Chastre	35	30	25	20	15	10	5																					
Gembloux	40	35	30	25	20	15	10	10																				
St Denis	50	45	40	35	30	25	20	15	10																			
Rhisnes	50	45	40	35	35	30	25	20	15	5																		
Namur	60	50	50	45	40	35	30	25	20	10	10																	
Naninnes	65	60	55	50	50	45	40	35	30	20	15	10																
Assesses	75	70	65	60	55	50	45	45	40	30	25	20	10															
Naloye	80	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	15	5														
Ciney	85	80	75	70	70	65	60	55	50	40	35	30	25	15	10													
Haversin	95	90	85	80	80	75	70	65	60	50	50	40	35	25	20	15												
Aye (Marche)	105	100	95	90	90	85	80	75	70	60	55	50	40	35	30	20	10											
Jemelle (Rochefort)	115	110	105	100	95	90	85	80	75	70	65	60	50	40	35	30	20	10										
Ferrières	120	110	110	105	100	95	90	85	80	70	70	65	55	45	40	35	25	15	15									
Grupont	125	120	115	110	105	100	95	90	85	80	75	70	60	50	45	40	30	20	10	10								
Poix (St Hubert)	135	130	125	120	115	110	105	100	95	90	85	80	70	60	55	50	40	30	20	20	15							
Libramont (Recogne)	145	140	140	135	130	125	120	115	110	100	100	90	85	75	70	65	55	45	35	30	25	15						
Longlier (Neufchateau)	155	150	145	140	140	135	130	125	120	110	105	100	90	85	80	70	60	55	45	40	35	25	10					
Marbehan	170	165	165	160	155	150	145	140	135	125	125	115	110	100	95	90	80	70	60	55	50	40	25	20				
Habay	180	175	170	165	160	155	150	145	140	135	130	125	115	105	100	95	85	75	65	65	60	50	35	25	10			
Arlon	195	190	185	180	175	170	165	160	155	145	145	140	130	120	115	110	100	90	80	80	70	60	50	40	25	15		
Steinfort	205	195	195	190	185	180	175	170	165	155	155	150	140	130	125	120	110	100	90	85	80	70	60	50	35	25	10	

1e Lichtervelde à Furnes.
Distances Légales.

	Lichtervelde	Cortemarck	Handzaeme	Zarren	Eessen	Dixmude	Oostkerke	Furnes
Cortemarck	6							
Handzaeme	9	3						
Zarren	13	7	4					
Eessen	17	11	8	5				
Dixmude	19	13	10	7	3			
Oostkerke	25	19	16	13	9	6		
Furnes	34	28	25	22	18	15	10	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté de ce jour.
Bruxelles, le 28 Avril 1860.
Le Ministre de l'Intérieur,
(Signé) Ch. Rogier.

MINISTÈRE
DE
L'INTÉRIEUR.

7me Division.
N° 693/5525.

Léopold, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, Salut:

Vu notre arrêté du 23 mai 1851, fixant conformément à l'art. 2 de la loi du 12 avril de la même année, le tableau des distances légales par le Chemin de fer de l'État;

Considérant que l'arrêté susmentionné a eu pour effet de diminuer les frais de transport sur plusieurs lignes du railway national;

Considérant, dès-lors, que cette tarification doit également servir de base au calcul des indemnités de voyage sur les Chemins de fer, à allouer aux fonctionnaires et employés chargés de se déplacer pour le service de l'État;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Art. 1er. Le tableau annexé à Notre arrêté du 23 mai 1851 et fixant les distances légales auxquelles sont appliqués les tarifs des voyageurs sur les Chemins de fer, servira de base au calcul des indemnités de déplacement à allouer aux fonctionnaires et employés du Département de l'Intérieur.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 janvier 1852.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch. ROGIER.

CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT.

TABLEAU DES DISTANCES LÉGALES EN KILOMÈTRES.

Ligne	Station	Bruxelles	Vilvorde	Malines	Duffel	Contich	Vieux-Dieu	Anvers	Cappelle	Londerzeel	Malderen	Buggenhout	Termonde	Audeghem	Wichelen	Wetteren	Melle	Gand	Landeghem	Hansbeke	Aeltre	Bloemendael	Oostcamp	Bruges	Jabbeke	Plasschendael	Ostende	Nazareth	Deynze	Machelen	Olsene	Waereghem	Haerlebeke	Courtray	Mouscron	Néchin	Templeuve	Tournay	Haecht	Wespelaer	Louvain	Vertryck	Tirlemont	Esemael	Landen	Velm	St.-Trond	Cortenbosch	Alken	Hasselt	Gingelom	Rosoux	Waremme	Fexhe	Ans	Haut-Pré	Liége	Chênée	Chaudfontaine	Trooz-Aval	Nessonvaux	Pepinster	Ensival	Verviers	Dolhain
LIGNE DU NORD.	**Bruxelles.**
	Vilvorde.	10
	Malines.	21	11
	Duffel.	29	20	9
	Contich.	34	24	14	5
	Vieux-Dieu.	38	29	18	10	5
	Anvers.	44	35	24	16	11	6
LIGNE DE L'OUEST.	Cappelle.	29	19	8	17	22	26	32
	Londerzeel.	33	24	13	21	26	30	36	5
	Malderen.	38	29	18	26	31	36	41	10	6
	Buggenhout.	38	31	20	28	33	37	43	12	7	2
	Termonde.	38	37	27	35	40	44	44	19	14	9	7
	Audeghem.	41	40	29	38	42	47	47	21	17	12	10	3
	Wichelen.	48	47	37	45	50	54	54	29	24	19	17	10	8
	Wetteren.	54	53	42	51	55	60	60	34	30	25	23	16	13	6
	Melle.	61	60	49	58	62	67	67	41	37	32	30	23	20	13	7
	Gand.	66	66	56	65	68	68	68	48	44	39	37	30	27	20	14	8
	Landeghem.	79	79	70	78	81	81	81	62	57	52	50	44	41	34	28	21	14
	Hansbeke.	82	82	73	81	84	84	84	65	60	55	53	47	44	37	31	24	17	3
	Aeltre.	89	89	79	88	91	91	91	71	67	62	60	53	51	43	38	31	24	10	7
	Bloemendael.	99	99	89	98	101	101	101	81	77	72	70	63	61	53	48	41	34	20	17	10
	Oostcamp.	104	104	94	103	106	106	106	86	82	77	75	68	65	58	52	45	38	25	22	15	5
	Bruges.	110	110	101	109	112	112	112	93	88	83	81	75	72	65	59	52	45	32	29	22	12	7
	Jabbeke.	120	120	110	119	122	122	122	102	98	93	91	84	81	74	68	61	54	41	38	31	21	16	10
	Plasschendael.	126	126	116	125	128	128	128	108	104	99	97	90	88	80	75	68	61	47	44	37	28	23	16	7
	Ostende.	132	132	123	131	134	134	134	115	110	105	103	97	94	87	81	74	67	54	51	44	34	29	22	13	7
	Nazareth.	78	78	68	77	80	80	80	60	56	51	49	42	40	32	27	20	13	26	29	36	46	50	57	66	73	79
	Deynze.	83	83	74	82	85	85	85	66	61	56	54	47	45	37	32	25	18	31	34	41	51	56	62	72	78	84	6
	Machelen.	87	87	78	86	89	89	89	70	65	60	58	51	49	42	36	29	22	35	38	45	55	60	66	76	82	88	10	5
	Olsene.	90	90	81	89	92	92	92	73	68	63	61	54	52	45	39	32	25	38	41	48	58	63	66	76	82	88	13	8	4
	Waereghem.	95	95	86	94	97	97	97	78	73	68	67	60	57	50	44	37	30	44	47	53	63	66	66	76	82	88	18	13	9	6
	Haerlebeke.	104	104	95	103	106	106	106	87	82	77	75	68	66	58	53	46	39	52	55	62	66	66	66	76	82	88	27	22	17	14	9
	Courtray.	110	110	100	108	111	111	111	92	88	82	81	74	71	64	58	51	44	58	61	66	66	66	66	76	82	88	32	27	23	20	15	6
	Mouscron.	122	122	112	120	124	124	124	104	100	94	93	86	83	76	70	63	56	70	73	78	78	78	78	88	94	100	44	39	35	32	27	18	13
	Néchin.	131	131	122	130	133	133	133	114	109	104	102	95	93	85	80	73	66	79	82	88	88	88	88	97	104	110	54	49	44	41	36	28	22	10
	Templeuve.	135	135	125	133	137	137	137	117	113	108	106	99	96	89	83	76	69	83	86	92	92	92	92	101	107	114	57	52	48	45	40	31	26	14	4
	Tournay.	141	141	131	139	143	143	143	123	119	114	112	105	102	95	89	82	75	89	92	98	98	98	98	107	113	120	63	58	54	51	46	37	32	20	10	6
LIGNE DE L'EST.	Haecht.	32	22	11	20	24	29	35	19	24	29	31	38	40	48	53	60	67	81	84	90	100	105	112	121	127	134	79	84	89	92	97	106	111	123	133	136	142
	Wespelaer.	33	24	13	21	26	31	36	21	25	31	32	39	42	49	55	62	69	82	85	92	102	107	113	123	129	135	81	86	90	93	98	107	112	125	134	138	144	2
	Louvain.	35	35	24	32	37	42	47	32	37	42	43	50	53	60	66	73	80	93	96	103	113	118	124	134	140	146	92	97	101	104	109	118	124	136	145	149	155	13	12
	Vertryck.	46	45	35	43	48	52	58	43	47	52	54	61	64	71	77	84	91	104	107	114	124	129	135	144	151	157	103	108	112	115	120	129	134	146	156	159	165	24	22	11
	Tirlemont.	54	53	42	51	55	60	66	50	55	60	62	68	71	78	84	91	98	112	114	121	131	136	143	152	158	165	110	115	119	122	128	136	142	154	163	167	173	31	30	19	8
	Esemael.	60	59	48	57	61	66	72	56	61	66	68	75	77	85	90	97	104	118	121	127	137	142	149	158	164	171	116	122	126	129	134	143	148	160	170	173	179	38	36	25	14	7
	Landen.	67	66	55	64	68	73	79	63	68	73	75	82	84	92	97	104	111	125	128	134	144	149	156	165	171	178	123	129	133	136	141	150	155	167	177	180	186	45	43	32	21	14	7
	Velm.	73	72	61	70	74	79	85	69	74	79	81	88	90	98	103	110	117	131	134	140	150	155	162	171	177	184	129	135	139	142	147	156	161	173	183	186	192	51	49	38	27	20	13	6
	St.-Trond.	78	77	66	75	79	84	90	74	79	84	86	93	95	103	108	115	122	136	139	145	155	160	167	176	182	189	134	140	144	147	152	161	166	178	188	191	197	56	54	43	32	25	18	11	5
	Cortenbosch.	84	83	72	81	85	90	96	80	85	90	92	99	101	109	114	121	128	142	145	151	161	166	173	182	188	195	140	146	150	153	158	167	172	184	194	197	203	62	60	49	38	31	24	17	12	7
	Alken.	90	89	78	87	91	96	102	86	91	96	98	105	107	115	120	127	134	148	151	157	167	172	179	188	194	201	146	152	156	159	164	173	178	190	200	203	209	68	66	55	44	37	30	23	17	12	6
	Hasselt.	95	94	83	92	96	101	107	91	96	101	103	110	112	120	125	132	139	153	156	162	172	177	184	193	199	206	151	157	161	164	169	178	183	195	205	208	214	73	71	60	49	42	35	28	23	18	11	6
	Gingelom.	70	70	59	67	72	76	82	67	71	76	78	85	88	95	101	108	115	128	131	138	148	153	159	169	175	181	127	132	136	139	144	153	158	170	180	183	189	48	46	35	25	17	11	4	10	15	21	27	32
	Rosoux.	75	74	64	72	77	81	87	72	76	81	83	90	92	100	105	112	119	133	136	143	152	157	164	173	179	186	131	137	141	144	149	158	163	175	185	188	194	53	51	40	29	22	16	9	15	20	26	32	37	5
	Waremme.	81	80	69	78	82	87	93	77	82	87	89	95	98	105	111	118	125	139	142	148	158	163	170	179	185	192	137	142	146	149	155	163	169	181	190	194	200	58	57	46	35	28	21	14	20	25	31	37	42	11	6
	Fexhe.	92	91	80	89	93	98	104	88	93	98	100	107	109	116	122	129	136	150	153	159	169	174	181	190	196	203	148	153	157	160	166	174	180	192	201	205	211	69	68	57	46	39	32	25	31	36	42	48	53	22	17	12
	Ans.	100	99	88	97	101	106	112	96	101	106	108	114	117	124	130	137	144	158	161	167	177	182	189	198	204	211	156	161	165	168	174	182	188	200	209	213	219	77	76	65	54	47	40	33	39	44	50	56	61	30	25	19	8
	Haut-Pré.	103	103	92	100	105	109	115	100	104	109	111	118	121	128	134	141	148	161	164	171	181	186	192	201	208	214	160	165	169	172	177	186	191	203	213	216	222	81	79	68	58	50	44	37	43	48	54	60	65	33	29	23	12	4
	Liége.	106	105	94	102	107	112	117	102	107	112	113	120	123	130	136	143	150	163	166	173	183	188	194	204	210	216	162	167	171	174	179	188	194	206	215	219	225	83	82	71	60	52	46	39	45	50	56	62	67	36	31	25	14	6	3
	Chênée.	109	109	98	106	111	116	121	106	110	116	117	124	127	134	140	147	154	167	170	177	187	192	198	208	214	220	166	171	175	178	183	192	197	210	219	223	229	87	85	74	64	56	50	43	49	54	60	66	71	40	35	29	18	10	7	4
	Chaudfontaine.	113	112	102	110	115	119	125	109	114	119	121	128	130	138	143	150	157	171	174	180	190	195	202	211	217	224	169	175	179	182	187	196	201	213	223	226	232	91	89	78	67	60	54	47	53	58	64	70	75	43	38	33	22	14	10	8	4
	Trooz-Aval.	117	116	105	114	118	123	129	113	118	123	125	131	134	141	147	154	161	175	177	184	194	199	206	215	221	228	173	178	182	185	191	199	205	217	226	230	236	94	93	82	71	64	57	50	56	61	67	73	78	47	42	36	25	17	14	12	8	4
	Nessonvaux.	121	120	109	118	122	127	133	117	122	127	129	136	138	146	151	158	165	179	182	188	198	203	210	219	225	232	177	182	187	190	195	204	209	221	231	234	240	99	97	86	75	68	61	54	60	65	71	77	82	51	46	41	30	22	18	16	12	8	5
	Pepinster.	126	125	114	123	127	132	138	122	127	132	134	141	143	151	156	163	170	184	187	193	203	208	215	224	230	237	182	187	192	195	200	209	214	226	236	239	245	103	102	91	80	73	66	59	65	70	76	82	87	56	51	46	35	27	23	21	17	13	10	5
	Ensival.	129	128	118	126	131	135	141	126	130	135	137	144	146	154	159	166	173	187	190	197	206	211	218	227	233	240	185	191	195	198	203	212	217	229	239	242	248	107	105	94	83	76	70	63	69	74	80	86	91	59	55	49	38	30	26	24	20	17	13	9	4
	Verviers.	131	130	119	128	132	137	143	127	132	137	139	146	148	155	161	168	175	189	192	198	208	213	220	229	235	242	187	192	196	200	205	213	219	231	240	244	250	108	107	96	85	78	71	64	70	75	81	87	92	61	56	51	40	32	28	26	22	18	15	10	5	2
	Dolhain.	138	138	127	135	140	145	150	135	139	145	146	153	156	163	169	176	183	196	199	206	216	221	227	237	243	249	195	200	204	207	212	221	226	238	248	252	258	116	114	103	93	85	79	72	78	83	89	95	100	69	64	58	47	39	36	33	29	26	22	18	13	10	8
	Herbesthal.	145	144	134	142	147	151	157	142	146	151	153	160	162	170	175	182	189	203	206	213	222	227	234	243	250	256	202	207	211	214	219	228	233	245	255	258	264	123	121	110	99	92	86	79	85	90	96	102	107	75	71	65	54	46	42	40	36	33	29	25	20	17	15	7

LIGNE DU MIDI.

Station	Ruysbroeck	Loth	Hal	Lembecq	Tubise	Braine-le-Comte	Écaussines	Manage	Gouy-lez-Piéton	Pont-à-Celles	Luttre	Gosselies	Roux	Marchiennes	Charleroy	Châtelineau	Farciennes	Tamines	Auvelais	Moustier	Floreffe	Namur	Soignies	Jurbise	Lens	Brugelette	Chièvres-Attres	Maffles	Ath	Ligne	Leuze	Bary	Havinnes	Tournay	Templeuve	Néchin	Mouscron	Courtray	Mons	Jemmapes	St.-Ghislain	Boussu	Thulin	Quiévrain
Bruxelles.	7	10	15	17	20	31	37	45	52	55	58	63	63	63	63	70	72	77	80	85	86	86	37	50	54	59	61	64	66	71	78	84	92	98	104	108	118	130	62	66	71	73	76	80
Ruysbroeck.		4	8	10	13	24	30	38	46	49	51	56	59	62	63	70	72	77	80	85	86	86	30	43	47	52	54	57	59	64	71	77	85	91	97	101	111	123	55	59	64	66	69	73
Loth.			5	7	10	21	27	35	42	46	48	53	56	59	62	69	72	77	80	85	86	86	27	40	44	49	51	54	56	61	68	74	82	88	94	98	108	120	52	56	61	63	66	70
Hal.				3	6	16	22	31	38	41	43	48	51	54	58	65	68	73	75	81	86	86	23	35	39	44	46	49	51	56	63	69	77	83	89	93	103	115	47	52	56	59	62	66
Lembecq.					3	14	20	29	36	39	41	46	49	52	56	63	66	71	73	78	84	86	20	33	37	42	44	47	49	54	61	67	75	81	87	91	101	113	45	49	54	56	60	64
Tubise.						11	17	26	33	36	38	43	46	49	53	60	63	68	70	76	81	86	18	30	34	39	41	44	46	51	58	64	72	78	84	88	98	110	42	47	51	53	57	61
Braine-le-Comte.							6	15	22	25	28	33	35	39	42	49	52	57	59	65	70	79	7	20	24	29	31	34	36	41	48	54	62	68	74	78	88	100	31	36	40	43	46	50
Écaussines.								9	16	19	22	27	30	33	36	43	46	51	54	59	64	73	13	25	29	34	36	39	41	46	53	59	67	73	79	83	93	105	36	41	45	48	51	55
Manage.									8	11	13	18	21	24	28	35	38	43	45	50	56	65	21	34	38	43	45	48	50	55	62	68	76	82	88	92	102	114	36	41	45	48	51	55
Gouy-lez-Piéton.										4	6	11	14	17	20	27	30	35	38	43	49	57	28	41	45	50	52	55	57	62	69	75	83	89	95	99	109	121	43	48	53	55	58	62
Pont-à-Celles.											3	8	11	14	17	24	27	32	35	40	46	54	32	44	48	53	55	58	60	65	72	78	86	92	98	102	112	124	47	51	56	58	61	65
Luttre.												5	8	11	15	22	25	30	32	38	43	52	34	47	51	56	58	61	63	68	75	81	89	95	101	105	115	127	49	53	58	60	64	68
Gosselies.													3	6	10	17	20	25	27	33	38	47	39	52	56	61	63	66	68	73	80	86	94	100	106	110	120	132	54	58	63	65	69	73
Roux.														4	7	14	17	22	24	30	35	44	42	54	58	63	65	68	70	75	82	88	96	102	108	112	122	134	55	60	64	67	70	74
Marchiennes.															4	11	14	19	21	27	32	41	45	55	59	64	66	69	71	76	83	89	97	103	109	113	123	135	55	60	64	67	70	74
Charleroy.																7	10	15	18	23	29	37	48	55	59	64	66	69	71	76	83	89	97	103	109	113	123	135	55	60	64	67	70	74
Châtelineau.																	3	8	11	16	22	31	55	62	66	71	73	76	78	83	90	96	104	110	116	120	130	142	62	67	71	74	77	81
Farciennes.																		5	8	13	19	28	58	65	69	74	76	79	81	86	93	99	107	113	119	123	133	145	65	70	74	77	80	84
Tamines.																			3	8	14	23	63	70	74	79	81	84	86	91	98	104	112	118	124	128	138	150	70	75	79	82	85	89
Auvelais.																				6	11	20	66	73	77	82	84	87	89	94	101	107	115	121	127	131	141	153	73	77	82	84	87	91
Moustier.																					6	15	71	78	82	87	89	92	94	99	106	112	120	126	132	136	146	158	78	83	87	90	93	97
Floreffe.																						9	77	84	88	93	95	98	100	105	112	118	126	132	138	142	152	164	84	88	93	95	98	102
Namur.																							85	92	96	101	103	106	108	113	120	126	134	140	146	150	160	172	92	97	101	104	107	111
Soignies.																								13	17	22	24	27	29	34	41	47	55	61	67	71	81	93	25	29	34	36	40	44
Jurbise.																									4	9	11	14	16	21	28	34	42	48	54	58	68	80	12	17	21	24	27	31
Lens.																										6	7	10	13	18	24	30	38	44	50	54	64	76	16	21	25	28	31	35
Brugelette.																											2	5	7	12	19	25	33	39	45	49	59	71	21	26	30	33	36	40
Chièvres-Attres.																												3	6	11	17	23	31	37	43	47	57	69	23	28	32	35	38	42
Maffles.																													3	8	15	20	28	35	41	45	55	67	26	31	35	38	41	45
Ath.																														6	12	18	26	32	38	42	52	64	28	33	37	40	43	47
Ligne.																															7	13	21	27	33	37	47	59	33	38	42	45	48	52
Leuze.																																6	14	21	27	31	41	53	40	45	49	52	55	59
Bary.																																	9	15	21	25	35	47	46	51	55	58	61	65
Havinnes.																																		7	13	17	27	39	54	59	63	66	69	73
Tournay.																																			6	10	20	32	60	65	69	72	75	79
Templeuve.																																				4	14	26	66	71	75	78	81	85
Néchin.																																					10	22	70	75	79	82	85	89
Mouscron.																																						13	80	85	89	92	95	99
Courtray.																																							92	97	101	104	107	111
Mons.																																								5	10	12	15	19
Jemmapes.																																									5	7	11	15
St.-Ghislain.																																										3	6	10
Boussu.																																											4	8
Thulin.																																												5
Quiévrain.

Ministère
de
l'Intérieur.

1e Division.
N° 3091-6259

1 annexe

Bruxelles le 8 Mai 1858.

Monsieur,

MUSÉE ROYAL
378

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint 1 exemplaire de l'Arrêté Royal du 30 Mars 1858, portant quelques modifications à l'Arrêté du 1er Juillet 1853 par suite de différentes lignes de chemins de fer qui ont été mises en exploitation depuis l'année 1850.

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Secrétaire général,
Ed. Gevaert

A Monsieur le Secrétaire du Musée de peinture

MUSÉE ROYAL
DE L'INDUSTRIE ET DE L'AGRICULTURE.
C 378

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Indemnités de déplacement des fonctionnaires et employés du Département de l'Intérieur. (Tableau déterminant les distances par différents chemins de fer mis en exploitation depuis 1850.)

LÉOPOLD, Roi des Belges,

A tout présents et à venir, Salut :

Revu notre arrêté du 1er juillet 1853, portant que les distances déterminées dans le *Dictionnaire des distances légales entre toutes les communes de Belgique*, publié par le sieur H. Tarlier, libraire éditeur, à Bruxelles, serviront de base pour le calcul des indemnités de déplacement des fonctionnaires et employés du département de l'intérieur;

Considérant que cet ouvrage a été établi d'après les éléments connus en 1850;

Que depuis cette époque différentes lignes de chemins de fer ont été mises en exploitation;

Considérant que ces nouvelles voies de communication ont apporté aux distances résultant de l'ouvrage prémentionné, des modifications dont il importe de tenir compte;

Vu l'arrêté royal en date du 8 février 1858, pris sur la proposition de Notre Ministre des Finances, inséré au *Moniteur* du 20 février de la même année;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Les tableaux (1) annexés à notre arrêté du 8 février 1858,

---

(1) Ces tableaux sont reproduits ci-après.

inséré au *Moniteur* du 20 février de la même année, et déterminant les distances par différents chemins de fer mis en exploitation depuis 1850, serviront de base pour le calcul des indemnités de déplacement des fonctionnaires et employés du Ministère de l'Intérieur.

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Laeken, le 30 mars 1858.

LÉOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

ROGIER.

TABLEAU

ANNEXÉ A L'ARRÊTÉ ROYAL DU 8 FÉVRIER 1858.

Contich à Turnhout.

Contich.						
8	Lierre.					
15	8	Nylen.				
20	14	8	Bouwel.			
26	20	12	8	Hérenthals.		
32	25	18	12	8	Lichtaert.	
35	28	20	15	9	3	Thielen.
45	38	30	25	18	13	10	Turnhout.

Anvers à Rotterdam et Bréda.

Anvers.	8	11	20	28	36	46	54	59	80	99	51	61
Eeckeren.	4	13	21	29	39	47	52	73	92	44	54
Cappellen.	9	17	25	35	43	48	69	88	40	50
Calmpthout.	8	16	26	34	39	60	78	31	41
Esschen.	8	18	26	31	52	71	23	33
Roozendael.	9	18	23	43	62	15	24
Oudenbosch.	8	15	34	53	15	28
Zevenbergen.	5	25	44	19	28
Moerdyck.	20	39	24	28
Dordrecht.	19	45	52
Rotterdam.	64	65
Etten.	9
Breda.

Bruxelles à Gand par Alost.

Bruxelles (Nord).							
17	Ternath.						
24	7	Denderleeuw.					
31	14	7	Alost.				
37	20	13	7	Lede.			
42	25	18	12	6	Schellebelle.		
44	27	21	14	8	3	Wetteren.	
51	34	28	21	15	10	7	Melle.
58	41	35	28	22	17	14	8	Gand.

Gand à Anvers.

Anvers.	4	10	16	19	25	32	41	50
Zwyndrecht.	6	12	14	21	28	37	46
Beveren.	6	9	16	23	32	41
Nieukerken.	4	10	17	26	35
Saint-Nicolas.	6	13	22	32
Mille-Pommes (Belcele).	7	16	26
Lokeren.	9	19
Beirvelde.	10
Gand.

DENDRE ET WAES. — Ath à Lokeren.

Ath.														
5	Rebaix.													
8	4	Papignies.												
12	17	4	Lessines.											
14	10	6	3	Acren.										
19	14	11	8	5	Grammont.									
24	20	16	13	11	6	Idegem.								
27	23	19	16	13	9	3	Santbergen.							
33	29	25	22	19	15	9	7	Ninove.						
40	36	32	29	27	22	16	14	8	Denderleeuw.					
46	42	39	35	33	28	23	20	14	7	Alost.				
52	48	44	41	39	34	28	26	20	13	6	Gysegem.			
58	54	50	47	45	40	35	32	26	19	12	7	Termonde.		
66	62	58	55	53	48	43	40	34	27	20	15	9	Zele.	
73	68	65	62	59	55	49	46	40	33	27	21	15	7	Lokeren.

Audenaerde à Gand.

Gand.	9	14	17	20	25	27
Nazareth.	5	9	11	16	19
Eecke.	4	7	11	14
Gavre.	3	8	10
Synghem.	5	8
Eyne.	3
Audenaerde.

FLANDRE OCCIDENTALE.

Bruges.
Lophem.	6
Zedelghem.	10	5
Thourout.	20	15	10
Lichtervelde.	25	20	15	5
Gits.	26	20	20	10	5
Beveren.	30	25	20	11	10	5
Roulers.	31	26	25	15	10	6	5
Rumbeke.	35	30	25	16	15	10	6	5
Iseghem.	40	35	30	21	15	15	10	8	5
Ingelmunster.	40	36	35	25	20	16	15	10	8	5
Lendelede.	45	40	35	30	25	20	16	15	11	7	5
Heule.	50	45	40	35	30	25	21	20	16	11	8	5
Courtrai.	50	46	45	35	30	30	25	21	20	15	11	7	5
Wevelghem.	56	53	49	39	34	31	31	25	25	22	18	15	10	7
Menin.	56	54	49	39	34	31	30	25	25	25	23	20	15	12	6
Wervicq.	62	59	55	45	40	37	37	31	31	31	28	25	20	17	11	6
Comines.	66	64	60	50	45	40	40	36	36	35	31	30	25	21	15	10	5
Ypres.	70	68	65	55	50	45	45	40	40	40	40	40	40	35	30	25	20	15
Vlamertinghe.	75	73	70	60	55	50	50	45	45	45	45	45	45	40	35	30	21	20	5
Poperinghe.	80	78	75	65	60	55	55	50	50	50	50	50	50	45	40	35	30	25	10	7
Meulebeke.	45	41	37	30	25	22	20	16	13	10	6	10	15	17	23	30	34	37	50	53	60
Thielt.	45	45	43	35	30	26	25	21	20	15	11	15	20	22	30	34	40	43	55	60	65	6
Aerseele	50	50	49	41	36	33	30	27	25	20	17	20	25	28	35	40	45	49	61	65	72	12	5
Deynze.	57	57	57	45	45	41	40	30	33	30	26	30	31	31	38	43	48	52	65	68	74	20	15	10

Charleroy à Louvain.

Charleroy (Stat. de l'État)	2	6	9	14	18	20	23	27	30	35	38	40	43	47	55	63	67	8	10	9
(Porte de Mons)		5	8	13	17	19	22	26	29	34	37	39	42	46	54	62	66	7	9	8
Lodelinsart.			4	9	12	15	18	22	25	30	33	35	38	42	50	58	61	2	5	4
Ransart.				5	9	11	14	18	21	26	29	31	34	38	46	54	58	6	8	8
Fleurus.					4	7	9	14	17	21	24	26	30	34	42	50	53	11	13	12
Ligny.						3	6	10	13	18	21	23	26	30	38	46	49	14	17	16
Marbais.							3	7	11	15	18	20	24	28	36	44	47	17	19	19
Tilly.								5	8	13	16	18	21	25	33	41	44	20	22	21
Villers-la-Ville.									4	8	11	13	17	21	29	37	40	24	26	26
La Roche.										5	8	10	14	18	25	34	37	27	29	29
Court-St-Étienne.											3	6	9	13	21	29	32	32	34	33
Ottignies.												3	6	10	18	26	29	35	37	36
Limal.													4	8	16	24	27	37	39	38
Wavre.														5	12	21	24	40	42	42
Gastuche.															8	17	20	44	46	46
Weert-St-Georges.																9	12	52	54	54
Heverlé.																	4	60	62	62
Louvain.																		63	66	65
Charleroy (Porte de Waterloo).																			3	6
Gilly (Quatre-Bras).																				9
Jumet (la Coupe).																				

ENTRE SAMBRE ET MEUSE.

Charleroy.
Marchienne.	»
Sambre.	5	5
Bomerée.	10	10	5
Jamioulx.	10	10	10	5
Hameau.	15	15	15	10	5
Berzée.	20	20	20	15	10	10
Thy-le-Château.	25	20	20	15	15	10	5
Laneffe.	25	25	25	20	20	15	10	5
Walcourt.	25	25	20	15	15	10	5	10	10
Fraire.	30	30	30	25	25	20	15	15	20	10
Morialmé.	35	35	35	30	25	25	20	20	25	15	5
St-Lambert.	30	30	30	25	20	20	15	15	20	10	20	25
Florennes.	40	40	35	30	30	25	20	25	25	15	25	30	10
Philippeville.	35	35	35	30	30	25	20	25	25	15	25	30	10	15
Silenrieux.	30	30	25	20	20	15	10	10	15	5	15	20	15	20	20
Cerfontaine.	35	35	35	30	25	25	15	20	25	15	20	25	20	30	30	10
Mariembourg.	50	50	45	45	40	35	30	35	40	30	35	40	35	40	45	25	15
Couvin.	55	55	55	50	45	40	35	40	45	35	40	45	40	50	50	30	20	10
Vierves	60	60	55	50	50	45	40	45	50	35	45	50	45	50	50	30	25	10	15
Frontière française.	65	65	60	55	55	50	45	50	55	40	50	55	50	55	55	35	30	15	20	10
Vireux.	65	65	65	60	55	50	45	55	60	45	50	55	50	60	60	40	30	20	25	10	2

Morialmé à Châtelineau.

Couillet.
Montigny.	1
Raccord. de Sambre et Meuse.	25	24
Morialmé.	24	23	1
Oret.	21	20	4	4
Hansinelle.	20	19	5	5	2
Bivernelles.	19	18	6	6	3	2
Hanzinne.	16	15	9	8	6	4	3
Gerpinnes.	13	12	12	11	8	7	6	4
Acoz (village).	11	10	14	14	11	10	9	6	4
Acoz (laminoirs).	10	9	15	14	12	10	9	7	4	1
Acoz (hauts-fourneaux).	9	8	16	15	13	11	10	7	5	2	1
Bouffioulx.	7	6	18	18	15	14	13	10	7	5	4	3
Châtelineau.	4	3	21	20	17	16	15	12	9	7	6	5	4

Marchienne-au-Pont à Erquelinnes.

Charleroy.	»	4	8	16	17	24	26	30
Marchienne (État).		3	7	15	17	23	25	29
Marchienne (Zone).			5	12	14	20	22	26
Landelies.				8	10	16	18	22
Thuin.					2	9	11	15
Lobbes.						7	9	13
Labuissière.							2	6
Solre-sur-Sambre.								4
Erquelinnes.								

Centre à Manage et Mons.

Mons.	3	7	10	15	17	18	20	25	22	23	23	24	25	26	27	28
Nimy.		4	8	13	14	16	18	23	20	20	21	22	23	24	25	25
Obourg.			4	9	10	12	14	19	16	16	17	18	19	20	21	21
Havré.				6	7	8	10	16	12	13	14	14	15	16	17	18
Bracquegnies.					2	3	5	11	7	8	9	9	10	11	12	13
Bois-du-Luc.						2	4	9	6	6	7	8	9	10	11	12
La Paix							2	8	5	5	6	7	8	9	9	10
La Louvière.								6	3	3	4	5	6	7	7	8
Manage									7	9	10	10	11	12	13	14
Houssu.										1	2	3	3	4	5	6
Beaume.											1	2	3	4	5	6
La Verrerie.												1	2	3	4	5
St-Adolphe.													1	2	3	4
Mariemont.														2	2	3
L'Olive.															1	2
L'Étoile.																1
Bascoup																

Mons à Hautmont.

Mons.
Cuesmes.	3
Frameries.	7	4
Quévy-le-petit.	15	12	8
Feignies.	19	16	12	5
Hautmont.	25	23	19	11	7

Manage à Wavre.

Manage.
Seneffe.	4
Feluy-Arquennes.	8	4
Nivelles.	14	10	6
Genappe.	23	19	16	10
Bousval.	28	24	20	14	5
Court-St-Étienne.	33	29	25	19	10	6
Ottignies.	36	32	28	23	13	9	4
Limal.	38	34	31	25	15	11	6	3
Wavre.	42	38	34	28	19	15	9	6	4

Manage à Erquelinnes.

Erquelinnes.	6	11	15	20	23	27	32	36	36
Peissant.		5	9	14	17	21	26	30	30
Bonne-Espérance.			4	9	12	17	22	25	26
Binche				5	9	13	18	21	22
Morlanwelz.					4	8	13	16	17
Beaume.						5	10	13	14
Houdeng-Gœgnies.							5	9	9
Mignault.								4	4
Raccordement avec l'État.									»
Écaussinnes.									

Aix-la-Chapelle à Landen.

Aix-la-Chapelle.															
12	Simperfeld.														
19	6	Wylré.													
25	13	7	Fauquemont.												
30	19	13	6	Meerssen.											
36	24	18	11	5	Maestricht.										
42	30	24	17	11	6	Lanaeken.									
46	34	28	21	15	10	4	Eygenbilsen.								
50	38	32	25	19	14	8	4	Munsterbilsen.							
54	43	36	30	24	19	13	8	4	Beverst.						
58	47	40	34	28	23	17	12	8	4	Diepenbeek.					
65	53	47	40	34	29	23	19	15	10	6	Hasselt.				
71	59	52	46	40	35	29	24	20	16	12	6	Alken.			
76	65	58	52	46	41	35	30	26	22	18	11	6	Cortenbosch.		
83	70	64	58	51	46	40	36	32	28	24	17	12	6	St-Trond.	
88	76	69	63	57	52	46	41	37	33	29	23	17	11	5	Velm.
93	81	75	68	62	57	51	47	43	38	34	28	22	16	11	5 Landen.

LUXEMBOURG. — Bruxelles à Namur.

Namur.	7	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55
Rhisne.	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
Saint-Denis.	5	10	15	20	25	30	35	40	45
Gembloux.	5	10	15	20	25	30	35	40
Chastre.	5	10	15	20	25	30	35
Mont-St-Guibert.	5	10	15	20	25	30
Ottignies.	5	10	15	20	25
Rixensart.	5	10	15	20
La Hulpe.	5	10	15
Groenendael.	5	10
Boitsfort.	7
Bruxelles (Quartier-Léopold).	

Liége à Namur.

Namur.															
9	Marche-les-Dames.														
11	3	Namèche.													
14	6	4	Sclaigneaux.												
20	12	9	6	Andennes.											
27	19	16	13	8	Bas-Oha.										
31	23	20	17	12	4	Huy.									
35	27	25	22	16	9	5	Ampsin.								
38	30	27	24	19	11	8	3	Amay.							
42	34	31	28	22	15	11	7	4	Hermalle.						
45	37	34	31	26	19	15	10	8	4	Engies.					
49	41	38	35	30	23	19	14	12	8	5	Flémalle.				
53	45	42	39	34	27	23	18	16	12	8	4	Jemeppe.			
55	47	44	41	36	29	25	20	18	14	10	6	1	Tilleur.		
60	52	50	47	41	34	30	25	23	19	16	12	8	6	Liége (Guillemins).	
54	46	43	40	35	27	24	19	16	13	9	5	»	»	»	Seraing.
55	47	45	42	36	29	25	21	18	41	11	7	»	»	»	2 Ougrée.
62	54	51	48	43	36	32	27	25	21	17	13	»	»	»	9 7 Liége (Longdoz).

Pepinster à Spa.

Spa.	10	15
Theux.	5	
Pepinster.		

Vu et approuvé pour être annexé à notre arrêté de ce jour.

Donné à Laeken, le 8 février 1858.

LÉOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

FRÈRE ORBAN.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 378

Ministère
de l'Intérieur
1e Division.
N° 3014 - 8560.

Le Ministre de l'Intérieur,

Considérant que, par suite de la mise en exploitation des lignes de chemin de fer concédées de Lichtervelde à Furnes et du Luxembourg, il y a lieu de déterminer les distances légales sur ces lignes;

Vu l'arrêté pris dans ce but par Monsieur le Ministre des Travaux Publics, sous la date du 19 août 1859;

Arrête:

Article unique. Sont approuvées les distances entre les stations des chemins de fer de Lichtervelde à Furnes et du Luxembourg, indiquées au tableau annexé au présent arrêté.

Expédition du présent arrêté sera adressée à la Cour des Comptes pour information.

Bruxelles, le 28 Avril 1860.

(signé) Ch. Rogier

Pour expédition conforme,
Le Secrétaire Général du Ministère de l'Intérieur,

E. Stevens

MINISTERE DE L'INTERIEUR

Ministère
de
l'Intérieur.

7e Division.

1 Annexe.

Bruxelles le 12 Mai 1860.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 378

Monsieur le Secrétaire,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint un exemplaire d'un Arrêté du 28 Avril 1860, réglant les distances entre les stations des chemins de fer de Lichtervelde à Furnes et du Luxembourg.

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Secrétaire Général,
Ed. Devens

A Monsieur le Secrétaire du Musée de peinture.

Ministère
de
l'Intérieur.

Secrétariat général.
Direction de la
comptabilité générale
etc.

N° 498.

Bruxelles, le 9 Juillet 1873.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
N° 378

Monsieur le Conservateur,

Par ma dépêche du 5 Mars 1869, j'ai eu l'honneur de vous transmettre un exemplaire du dictionnaire des distances légales (1re partie - Chemins de fer) publié par le Sieur Earlier et comprenant les tableaux des distances entre les Stations de tous les Chemins de fer du Royaume. Depuis la publication de ce dictionnaire de nouvelles voies ferrées ont été créées. Lorsque vous serez dans la nécessité de devoir parcourir ces nouvelles voies, vous pouvez vous servir, pour établir le calcul des indemnités de déplacement, du guide officiel des voyageurs sur tous les Chemins de fer de Belgique publié par les soins de l'Administration des Chemins de fer, postes et télégraphes.

Pour le Ministre
Le Secrétaire général,
Ensuite

A Monsieur le Conservateur des Musées de peinture

Ministère
de
l'Intérieur.

Secrétariat Gén.al

Comptabilité Gle
et pensions.

N.o 498.

Bruxelles, le 27 Juillet 1877.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
N.o 378

Monsieur le Conservateur,

Par mes dépêches des 5 Mars et 6 Septembre 1869, je vous ai adressé un exemplaire du dictionnaire des distances légales entre toutes les communes de la Belgique (1e partie, chemins de fer, — 2e partie, routes ordinaires) publié par le sieur Maclier, et comprenant les tableaux des distances entre les stations de tous les chemins de fer du Royaume. Depuis la publication de ce dictionnaire qui, en vertu des arrêtés Royaux des 5 Mars et 25 Août 1869, doit servir de base à la formation ou à la vérification des états de frais de route des fonctionnaires et employés ressortissant à mon Département, de nouvelles voies ferrées ont été créées. Lorsque vous serez dans la nécessité de devoir parcourir ces nouvelles voies, vous devrez vous servir, pour établir ou vérifier le calcul des indemnités de déplacement, du guide officiel des voyageurs sur tous les chemins de fer de Belgique qui se publie par les soins de l'administration des chemins de fer, postes et télégraphes.

Cette remarque a déjà fait l'objet de ma circulaire du 9 Juillet 1873.

Pour le Ministre.
Le Directeur Général délégué,

A Monsieur le Conservateur
des Musées de peinture

MINISTÈRE
de
L'AGRICULTURE, DE L'INDUSTRIE
et des
TRAVAUX PUBLICS.

ADMINISTRATION
des
LETTRES, SCIENCES ET DES BEAUX-ARTS.

N° 628

N. B. *Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de l'Administration.*

ANNEXE.

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 18 Juin 188/.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
N° 378

Messieurs,

L'examen auquel a été soumis le "Dictionnaire des distances" dont Mr. Hochsteyns a projeté la publication, ayant démontré que cet ouvrage laisse beaucoup à désirer, tant sous le rapport du plan général du travail, que de l'exactitude des chiffres qui y sont renseignés, aucune suite ne sera donnée à ma Circulaire du 1er Mai dernier, N° 628.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma Considération distinguée.

Pour le Ministre:
Le Directeur général,
Julien

A la Commission Directrice
des musées de peinture et de sculpture.

Ministère
de l'Agriculture,
de l'Industrie
et des
Travaux Publics.

Administration
des Beaux Arts,
Sciences et Lettres.

N° 628.

Bruxelles, le 1er Mai 1885.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
N° 378.

Messieurs,

La maison Rozez, à Bruxelles, sollicite du Département une souscription au Dictionnaire des distances que va publier Mr Hochsteyns.

Cet ouvrage, d'une utilité incontestable, devant se trouver aux mains de M.M. les fonctionnaires et employés chargés spécialement de la formation ou de la vérification des états de frais de route, je vous prie, Messieurs de vouloir bien me faire connaître le nombre d'exemplaires de cet ouvrage que vous jugerez nécessaire aux services des Musées de Peinture et de Sculpture.

Il est entendu que la dépense à résulter de ce chef sera à charge du budget des Musées.

N° 378.

Bru. 6 Mai 1885

Répondant à votre lettre du 1er de ce mois, Adn du B. A. N° 628, nous avons l'honneur de vous informer qu'un seul exemplaire du Dictionnaire des distances (publié par Mr Hochsteyns) suffira pour le service des Musées de Peinture & de Sculpture.

Agr.

Pr la Cte Dir.
Le Secrétaire.
[illegible]

Pour le Ministre:
Le Directeur Général,
[illegible]

A la Commission directrice
des Musées de peinture et de
Sculpture.

378

Bien Trouvé

KONINKLIJK MUSEUM
VAN SCHOONE KUNSTEN
ANTWERPEN

MUSÉE ROYAL
DES BEAUX-ARTS
ANVERS

19/11.21
L'Ait à Beschouwen
Idée excellente. La
parlerons mardi prochain
vendredi
AD

Anvers , 18 novembre 1921

Mon cher Collègue ,

Le nombre des déplacements que nos fonctions de conservateur et les études qui s'y rattachent nous imposent ,m'ont donné l'idée de vous soumettre un projet que je crois réalisable et qui peut avoir son intérêt .

Il me revient que les journalistes,membres de la presse quotidienne,bénéficient sur nos chemins de fer d'une réduction de tarif au quart de place.

Ne pourrions-nous obtenir , en faisant une démarche collective au Département des chemins de fer, que cette faveur soit étendue au personnel supérieur (conservateur et conservateurs-adjoints) des grands musées de Belgique ?

Il me parait que cet avantage serait d'autant plus justifié que les économies que l'Etat nous recommande de réaliser sur nos budgets , nous contraignent de réduire les frais de déplacement au minimum. Et cependant vous savez comme moi à quel point il est désirable que nous puissions voyager le plus possible tant pour visiter les expositions et les ateliers que pour assister aux ventes et pour nous reporter aux oeuvres et documents des musées, églises, couvents,collections particulières etc.aux quatre coins du pays.

D'autre part , ces facilités de transport contribueraient puissamment à développer les relations entre nos musées,pour le plus grand bien de notre mouvement artistique.

Au taux qu'ont atteint les tarifs du chemin de fer il arrive que l'on hésite à voyager autant qu'il serait désirable et je pense que le gouvernement agirait sagement en nous permettant de recouvrer, à ce point de vue , toute la liberté nécessaire. Le sacrifice serait d'autant moins considérable pour les Chemins de fer, que le nombre des personnes appelées à bénéficier de cet avantage est exactement connu et limité .

Je serais charmé de recevoir votre avis sur ce point . Nous pourrions examiner ensuite la voie à suivre pour obtenir satisfaction .

Croyez ,mon cher Collègue , à l'assurance de mes sentiments dévoués

Buschman

Monsieur Fierens-Gevaert
Conservateur en Chef du
Musée royal des Beaux-Arts de Belgique
Bruxelles